

ПрАТ «ВФ Україна», надалі - **Оператор**, в особі експерта по роботі з ключовими абонентами Кожанова Дмитра Михайловича, що діє на підставі Довіреності №0216/23, з однієї сторони, та **виконавчий комітет Криворізької міської ради** (далі - «Замовник»), в особі керуючої справами виконкому **Шовгелі Олени Миколаївни**, який(а) діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Положення про виконавчий комітет Криворізької міської ради, з іншої сторони, у подальшому також іменуються разом – «Сторони», а кожна окремо – «Сторона», уклали даний договір про надання послуг (далі – «Договір») про наступне:

1. ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ

Сторони домовились про те, що терміни у цьому Договорі вживатимуться у наступному значенні:

1.1. **Абонент** - фізичні та (або) юридичні особи, з якими Оператор уклав договір про надання послуг безпроводного телефонного зв'язку, а також особи, що користуються та оплачують послуги безпроводного телефонного зв'язку без укладення письмового договору.

1.2. **Оператор** – юридична особа - резидент України, що надає послуги безпроводного телефонного зв'язку на комерційній основі та має відповідну ліцензію на надання таких послуг на території України.

1.3. **Електронний віртуальний рахунок** - програмний додаток Системи, що дає можливість Замовнику відстежувати надходження і витрату внесених на особистий рахунок коштів. Списання коштів з Електронного віртуального рахунку у розмірі вартості SMS-повідомлення, зазначеної у додатку № 2 до даного Договору, здійснюється при відправленні Замовником кожного SMS-повідомлення з використанням Системи.

1.4. **Система** - це програмно-апаратний комплекс Оператора, що дозволяє Замовнику самостійно зареєструватися, відправляти SMS-повідомлення, відстежувати їх статус і контролювати свій Електронний віртуальний рахунок.

1.5. **Логін** - ім'я, яке Замовник формує при реєстрації на сайті Оператора <https://www.vodafone.ua>.

1.6 **Звітний період** – календарний місяць, протягом якого Оператор надавав Замовнику послуги, передбачені даним Договором.

1.7 **Користувач** - споживач телекомунікаційних послуг будь-якого Оператора, який належним чином надав свою згоду на отримання Повідомлень від Замовника.

1.8. **SMS-повідомлення або Повідомлення** - Національне Повідомлення або Міжнародне Повідомлення, сукупність систематизованих алфавітно-текстових та цифрових знаків (текст), що формується Замовником та передається для Користувачів і складається зі 160 символів при використанні латинського алфавіту (Latin 1 (ISO-8859-1) 7bit) або 70 символів при використанні кирилиці (UCS2 (ISO/IEC-10646) 16-bit). У випадку, якщо довжина тексту перевищує зазначену вище кількість символів, то кожна подальша складова частина Повідомлення у цілях тарифікації вважається окремим Повідомленням. Максимальна кількість символів Повідомлення, яке складається з декількох частин, зазначена у таблиці, викладеній у п. 6.6 Договору.

1.8.1. **Національне Повідомлення** - це Повідомлення, передача якого здійснюється Користувачу Оператора України за допомогою Національного Альфанумеричного імені.

1.8.2. **Міжнародне Повідомлення** - це Повідомлення, передача якого здійснюється Користувачу Оператора України за допомогою Міжнародного Альфанумеричного імені. Критерії віднесення Альфанумеричного імені до категорії Міжнародного Альфанумеричного імені зазначені у п.6.3 цього Договору.

1.9. **WAP Push-Повідомлення** - це SMS-повідомлення, яке містить у собі посилання на відповідний Інтернет-ресурс для можливості автоматичного переходу на нього за умови підтримки такої функції обладнання Користувача. WAP Push-Повідомлення складається зі 110 символів при використанні латинського алфавіту (Latin 1 (ISO-8859-1) 7bit) або 70 символів при використанні кирилиці (UCS2 (ISO/IEC-10646) 16-bit). У випадку, якщо довжина тексту перевищує зазначену вище кількість символів, то кожна подальша складова частина WAP Push-Повідомлення у цілях тарифікації вважається окремим WAP Push-Повідомленням. Максимальна кількість символів WAP Push Повідомлення, яке складається з декількох частин, зазначена у таблиці, викладеній у п. 6.6 Договору.

1.10. **Овердрафт** - надання Оператором Замовнику послуг при негативному балансі електронного віртуального рахунку Замовника у рамках Договору.

1.11. **Альфанумеричне Ім'я** – унікальна комбінація латинських літер або унікальна комбінація латинських літер з арабськими цифрами (до 11 символів), яка обирається Замовником на його власний розсуд із внесених до списку операторів України Альфанумеричних імен та яка відображається у Повідомленнях, що передаються Користувачам, як ідентифікатор Замовника. Якщо Альфанумеричне ім'я Замовника належить до імен, які підпадають під визначення міжнародних або визначене як

міжнародне оператором, Оператор має право автоматично здійснювати заміну такого Альфанумеричного імені.

1.12. Номер телефонної лінії сервісного обслуговування - номер телефону функціонального підрозділу Замовника або третьої сторони, залученої Замовником на договірних засадах, що забезпечує сервісну підтримку Користувачів щодо змісту Повідомлень та послуг (товарів, робіт), що надаються Замовником, зокрема консульгування, здійснення відмови від подальшого отримання SMS-повідомлень та інше.

1.13. Спам-Повідомлення - це будь-яке Повідомлення, на отримання якого Користувач попередньо не надавав згоду належним чином, незалежно від змісту такого Повідомлення, та/або яке відповідає хоча б одному з таких критеріїв:

- Повідомлення мають однаковий текст і є масовими, тобто доставляються більш ніж 10 (десяти) Користувачам без їхньої попередньої згоди;
- Повідомлення з однаковим або різним текстом доставляються одному й тому самому Користувачу більш ніж 10 (десять) разів на добу;
- Повідомлення призвело до подання обґрунтованої скарги Користувачем або виникнення перешкод технічного характеру в роботі обладнання Оператора або телекомунікаційної мережі Оператора;
- Повідомлення не містить достовірну інформацію про повну назву Замовника та/або Номер телефонної лінії сервісного обслуговування;
- Подальше отримання Повідомлень Користувач не може припинити шляхом інформування про це Замовника;
- Повідомлення, отримання яких буде протарифіковано (за отримання яких з Користувача буде стягнуто оплату), за умови, що Користувач не замовляв такого Повідомлення;
- Повідомлення, текст яких не був попередньо погоджений Замовником з Оператором, у разі, якщо таке погодження тексту Замовника з Оператором є обов'язковим згідно умов цього Договору;
- Повідомлення, які доставляються Користувачам, заохочуючи їх зателефонувати та/або відправити текстові повідомлення на запропоновані номери, або прийняти участь у будь-яких заходах, або містять пропозиції в явному або неявному вигляді підключитися до мережі оператора зв'язку;
- Повідомлення, зміст яких суперечить чинному законодавству України або є неправомірним;
- Повідомлення містить інформацію, яка може бути розцінена як передвиборна агітація та/або політична реклама;
- Повідомлення містить інформацію еротичного та/або порнографічного характеру;
- Повідомлення містить інформацію релігійного характеру.

1.14. Терміни, що не зазначені в даному розділі, вживаються в тексті даного Договору, в значенні згідно законодавства України.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

2.1. У порядку та на умовах, визначених цим Договором, та Правилами користування сервісом, які розташовані на сайті Оператора за адресою <https://www.vodafone.ua> (далі - Правила) і є невід'ємною частиною цього Договору, Оператор зобов'язується на платній основі надати Замовнику за кодом ДК 021:2015 64210000-1 Послуги телефонного зв'язку та передачі даних (Послуги служби коротких повідомлень (SMS) Послуга із забезпечення через телекомунікаційні мережі загального користування доступу до Системи та можливість передачі сформованих Замовником Повідомлень до центрів мобільних Операторів), а Замовник зобов'язується прийняти та оплатити ці послуги відповідно до умов цього Договору та Додатків до нього (далі - Послуги).

2.2. Послуги надаються Оператором Замовнику відповідно до Правил надання Послуг (додаток №1 до даного Договору) і тарифів Оператора (додаток № 2 до даного Договору), які є невід'ємними частинами цього Договору.

3. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

3.1. Оператор зобов'язаний:

3.1.1. Надати Замовнику Послуги відповідно до умов даного Договору.

3.1.2. Надати Замовнику можливість формувати за допомогою Системи рахунок-фактуру для оплати Послуг відповідно до діючих Тарифів, передбачених у додатку № 2 до цього Договору.

3.1.3. При надходженні коштів на поточний рахунок Оператора за Послуги, згідно умов даного Договору, та після реєстрації Альфанумеричного імені протягом 24 (двадцяти чотирьох) годин зарахувати отриману суму на Електронний віртуальний рахунок Замовника та надати Замовнику Послуги.

3.1.4. Забезпечити Замовника можливістю контролю за інформацією про:

- фактичне зарахування суми перерахованих Замовником Оператору коштів на особистий Електронний віртуальний рахунок;
- стан свого Електронного віртуального рахунку;
- статус кожного переданого для відправлення SMS-повідомлення через сайт Оператора

<https://www.vodafone.ua>.

3.1.4.1. Можливість контролю за інформацією, зазначеною у п.п. 3.1.4 п. 3.1. цього Договору, забезпечується Оператором за допомогою логіна доступу до Електронного віртуального рахунку Замовника, введеного ним при реєстрації на сайті Оператора (<https://www.vodafone.ua>), та вказаного у додатку № 3 до Договору.

3.1.5. Оператор не несе відповідальності і не надає гарантій щодо доставки Повідомлень для Користувачів у випадках:

- коли Користувач знаходиться поза зоною досяжності телекомунікаційної мережі Оператора, що є обслуговуючим для Користувача;
- у випадках вимкнення (відключення) обладнання Оператора або Користувача;
- у випадках неналежної роботи телекомунікаційної мережі Оператора, доступ до якої використовує Оператор для надання послуг за цим Договором;
- у випадку відправлення Повідомлень до інших країн світу;
- у випадку, якщо текст Повідомлення складається більше ніж з трьох частин.

3.2. Замовник зобов'язаний:

3.2.1. В обов'язковому порядку попередньо одержати від Користувача, на телефон якого планується відправлення SMS-повідомлень з інформацією Замовника, згоду на одержання таких Повідомлень. Підтвердженням згоди Користувача на отримання Повідомлень від Замовника є письмова згода, яка надана Користувачем Замовнику відповідно до чинного законодавства України, і яка містить прізвище, ім'я та по-батькові, номер телефону та особистий підпис Користувача, а також дату отримання згоди.

3.2.2. Довести до відома Користувача - отримувача SMS-повідомлення інформацію про можливість і спосіб, за допомогою якого Користувач, якому адресовано SMS-повідомлення, може відмовитись від подальшого одержання SMS-повідомлень, переданих з використанням Системи. Для можливості здійснення Користувачем відмови від отримання Повідомлень, та для розгляду скарг, питань та претензій, які виникають у Користувачів у зв'язку з отриманням Повідомлень від Замовника у рамках цього Договору, Замовник зобов'язується включити у кожне SMS-Повідомлення, що відправляється Користувачеві, назву компанії Замовника (або особи, яку представляє Замовник) і Номер телефонної лінії сервісного обслуговування.

3.2.3. Замовник зобов'язується не передавати Спам-повідомлення.

3.2.4. Замовник повинен попередньо письмово погоджувати текст Повідомлень з Оператором, якщо такі повідомлення мають ознаки або містять інформацію рекламного характеру про лотереї/розіграші/вікторини, медичні послуги та медичні препарати, харчові добавки, дієтичні добавки, про громадські та політичні організації, партії, рухи та течії, релігійні організації, конфесії, течії та установи, інформацію про товари або послуги, що підлягають обов'язковому ліцензуванню/сертифікації, чи інформацію, що стосується неповнолітніх осіб або конфіденційної інформації про особу без її згоди на поширення такої інформації, або надається у вигляді перехресного посилання (під перехресним посиланням слід розуміти надання інформації, джерелом якої не є Замовник чи інформації, зміст якої не відповідає тематиці Повідомлень та/або не відповідає темі/торговій марці Замовника, та інше).

3.2.5. Замовник зобов'язується не відправляти Повідомлення, що містять інформацію та/або мають ознаки реклами/інформації про алкогольну, тютюнову продукцію, знаків для товарів і послуг, інших об'єктів права інтелектуальної власності, під якими випускаються алкогольні напої та тютюнові вироби; релігійну агітацію; нецензурні слова (лайку); ознаки недостовірної, конфіденційної інформації; інформації, яка була отримана Замовником злочинним шляхом та/або яка порушує авторські або суміжні права третіх осіб; інформацію еротичного та/або порнографічного характеру; інформацію, що суперечить вимогам суспільної моралі; інформацію, що порушує основи державності та конституційного ладу та/або іншу інформацію, поширення якої заборонено чинним законодавством України. Послуги, які надаються (надавались) Оператором у рамках цього Договору забороняється використовувати у цілях, що носять політичний характер, у тому числі, але не обмежуючись, пов'язаних з опитуванням, збором чи розповсюдженням інформації на політичну тематику та агітаційного характеру.

3.2.6. Замовник зобов'язується не відправляти Повідомлення для Користувачів будь-якого Оператора, в яких міститься реклама телекомунікаційних послуг чи інформація, що заохочує до використання телекомунікаційних послуг інших Операторів, ніж тих, Користувачам яких така інформація надсилається або міститься реклама чи інформація, що заохочує до співпраці з третіми особами із надання Послуг організації передачі Повідомлень.

3.2.7. Замовник зобов'язаний не допускати дій, що можуть перешкоджати безпечній експлуатації Системи, її безперебійній роботі, захисту інформаційної безпеки, ускладнювати чи унеможливити надання послуг іншим споживачам. Заборонено розсилання SMS-повідомлень, які містять віруси та/або програмне забезпечення та/або елементи програмного забезпечення, що шкодять/можуть зашкодити функціонуванню мобільних пристроїв Користувачів та/або телекомунікаційній мережі Оператора, та/або

системі чи обладнанню Оператора, та/або містять посилання на електронні сторінки, які містять віруси та/або заборонене або шкідливе програмне забезпечення та/або елементи забороненого або шкідливого програмного забезпечення тощо.

3.2.8. Замовник протягом 2 (двох) робочих днів з моменту отримання відповідного запиту від Оператора, зобов'язується надавати на узгодження текст Повідомлення, з метою аналізу відповідності його форми, змісту та тематики діючому законодавству України та положенням цього Договору. У випадку, якщо його форма, зміст або тематика суперечить законодавству чи положенням цього Договору, чи Замовник не надає текст Повідомлення на узгодження, Оператор має право відмовитись здійснювати (або заблокувати) передачу таких Повідомлень без застосування до Оператора штрафних санкцій.

3.2.9. Власником бази даних телефонних номерів Абонентів, які вносяться до системи Замовником, є Замовник. У разі пред'явлення Абонентами скарг/претензій/позовів до Оператора щодо отриманих Повідомлень, відповідальність несе Замовник.

3.2.10. При реєстрації на сайті Оператора (<https://www.vodafone.ua>) Замовник зобов'язаний вказати номер мобільного телефону, як основний засіб зв'язку (далі іменується «Основний засіб зв'язку»), на який у подальшому Оператор направлятиме інформаційні SMS-повідомлення, що стосуються виконання Послуг згідно даного Договору (наприклад, повідомлення про зарахування грошових коштів на Електронний віртуальний рахунок, інформування про блокування передачі Повідомлень Замовника тощо).

Замовник зобов'язується не реєструвати більше одного аккаунта (мультиреєстрація), крім випадків обумовлених з Адміністрацією сайту і з її дозволу. Також забороняється реєстрація двійника вже існуючого облікового запису.

При виявленні самовільної мультиреєстрації - всі аккаунти, що мають відношення до такої реєстрації, будуть негайно заблоковані.

3.2.11. Забезпечити постійне функціонування Основного засобу зв'язку, а також на протязі 3 (трьох) календарних днів повідомляти Оператора про зміну такого номеру телефону.

3.2.12. Самостійно здійснювати контроль за станом коштів на особистому Електронному віртуальному рахунку.

3.3. Оператор має право:

3.3.1. Змінити в односторонньому порядку Тариф, що застосовується, і Правила надання Послуг. Зміна Тарифів відбувається за умови попереднього повідомлення про це Замовника за 7 (сім) календарних днів до дати зміни вартості Послуги передачі Повідомлень для Користувачів Операторів України, зміни набувають чинності з дати вказаної у відповідному повідомленні Оператора. У випадку незгоди Замовника з новими Тарифами та письмового повідомлення Оператора про це протягом 7 (семи) календарних днів з дня одержання останнім нових Тарифів, Замовник вправі розірвати даний Договір в односторонньому порядку. Не підлягають зміні Тарифи на вже сплачені Замовником Послуги.

3.3.2. У разі невиконання зобов'язань Замовником, достроково розірвати цей Договір, повідомивши його про це у порядку та строки, визначені чинним законодавством України.

3.3.3. Отримати оплату за Послуги згідно умов цього Договору.

3.3.4. Призупинити надання Послуг у рамках цього Договору, без застосування до Оператора штрафних санкцій, на період планового або позапланового технічного обслуговування обладнання Оператора або Операторів, що використовується для надання послуг за цим Договором. Оператор повідомляє Замовника за Основним засобом зв'язку за 3 (три) календарні дні до початку планового технічного обслуговування обладнання Оператора, таке повідомлення повинно містити дати початку та закінчення такого обслуговування.

3.3.5. Відмовитись, без застосування до Оператора штрафних санкцій, здійснювати передачу Повідомлень, якщо такі Повідомлення не відповідають чи суперечать чинному законодавству України та/або положенням Договору або заблокувати передачу таких Повідомлень. Відмова або блокування здійснюється з негайним повідомленням про це Замовника за Основним засобом зв'язку із зазначенням причин. Розблокування здійснюється лише за умови отримання від Замовника протягом 2 (двох) календарних днів письмового пояснення, усунення обставин, через які було припинено або заблоковано надання Послуг, сплати штрафних санкцій у повному обсязі або надання Замовником доказів відсутності з його боку порушень умов Договору.

3.4. Замовник має право:

3.4.1. Самостійно визначати суму поповнення Електронного віртуального рахунку відповідно до п.п. 3.1.2 п. 3.1. Договору.

3.4.2. Через сайт Оператора (<https://www.vodafone.ua>) одержувати інформацію про стан кожного переданого для відправлення SMS-повідомлення.

3.4.3. Достроково розірвати цей Договір у разі невиконання зобов'язань Оператором, повідомивши його про це у порядку та строки, визначені чинним законодавством України..

3.4.4. Відмовитись від отримання Послуг через зміну їх вартості, що відбулась відповідно до п.п. 3.3.1

п. 3.3. Договору.

4. ВАРТІСТЬ ПОСЛУГ І ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

4.1. Сума договору складає 79'974.40 грн. (сімдесят дев'ять тисяч дев'ятсот сімдесят чотири гривні 40 копійок) з урахуванням ПДВ.

4.2. Замовник оплачує Послуги відповідно до Тарифів, погоджених Сторонами в додатку № 2 до Договору. Вартість Послуг (ціна Договору), наданих протягом кожного Звітного періоду, визначається виходячи з кількості доставлених протягом Звітного періоду Повідомлень та фіксується в Акті прийому-передачі наданих послуг.

4.3. Оператор зобов'язується протягом 10 (десяти) робочих днів з моменту закінчення Звітного періоду надати Замовнику підписаний зі своєї сторони у 2 (двох) примірниках Акт.

Акт має бути розглянутий, підписаний та один з його примірників повертається Замовником Оператору протягом 5 (п'яти) календарних днів з дня його отримання.

Можливі зауваження і заперечення до Акту Замовник зобов'язаний у письмовій формі передати Оператору протягом 5 (п'яти) календарних днів із дня його отримання, в іншому випадку Акт вважатиметься погодженим та підписаним Замовником, а Послуги, зазначені у такому Акті, прийнятими Замовником без будь-яких зауважень.

4.4. Оплата Послуг здійснюється Замовником на умовах післяплати, шляхом перерахування грошових коштів на розрахунковий рахунок Оператора протягом 15 (п'ятнадцяти) робочих днів з моменту підписання Акту прийому-передачі наданих послуг.

4.5. При передачі SMS-повідомлень на телефонні номери Операторів України оплата Послуг проводиться за доставлені SMS-повідомлення, а на телефонні номери Операторів інших країн світу - за відправлені. Оплата лише за доставлені Повідомлення можлива виключно після підписання цього Договору.

4.6. При здійсненні передачі Повідомлень через телекомунікаційні мережі Операторів інших країн світу тарифи змінюються у залежності від умов, наданих цими Операторами.

5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН І ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

5.1. Оператор у будь-якому випадку не несе відповідальності за зміст SMS-повідомлень, що розсилаються Замовником з використанням Системи. Відповідальність за походження, зміст та достовірність інформації, яка міститься у Повідомленнях, а також за відповідність Повідомлень вимогам чинного законодавства України несе виключно Замовник.

5.2. Претензії Замовника щодо Послуги приймаються Оператором до розгляду у письмовому вигляді на електронну адресу Оператора www.vodafone.ua у строк не пізніше 3 (трьох) робочих днів з дня виникнення суперечливої ситуації. Строк розгляду претензій Замовника становить не більше 15 (п'ятнадцяти) робочих днів.

5.3. У разі прострочення Замовником оплати наданих Оператором Послуги (якщо надана Послуга не були передплачені Замовником), Замовник сплачує Виконавцю пеню у розмірі подвійної облікової ставки НБУ, яка діяла у період, за який нараховується пеня, від вартості наданих, але неоплаченої Послуги за кожний день такого прострочення.

5.4. У разі невиконання пункту 1.5 Додатку № 1 Виконавцем за цим Договором, Виконавець сплачує Замовнику неустойку у розмірі подвійної облікової ставки НБУ, яка діяла у період, за який нараховується неустойка, від вартості несвоєчасно наданої Послуги за кожний день такого прострочення.

5.5. Якщо факт порушення Замовником Правил надання Послуги, цього Договору, буде підтверджений, Виконавець має право за своїм вибором:

- розірвати даний Договір в односторонньому порядку, самостійно утримавши із Замовника штраф у сумі залишку грошових коштів на Електронному віртуальному рахунку Замовника на момент припинення надання Послуги;

- після консультацій із Замовником та отримання його письмових пояснень відновити надання Послуги.

5.6. Усі суперечки між Сторонами підлягають вирішенню шляхом переговорів. У випадку недосягнення згоди шляхом переговорів, вони розглядаються у судовому порядку, згідно діючого законодавства України.

6. ОСОБЛИВИ УМОВИ

6.1. Моментом доставки Абоненту SMS-повідомлення вважається момент отримання від Серверу оператора зв'язку/СМС платформи оператора/СМС центра оператора підтвердження про отримання Абонентом відправленого йому SMS-повідомлення.

6.2. Активація Національного альфанумеричного імені проводиться за умови надання Замовником у визначені Оператором на сайті <https://www.vodafone.ua> строки вичерпних та достовірних відомостей, необхідних для реєстрації Альфанумеричного імені як національного та за умови його внесення Оператором до переліку Національних альфанумеричних імен. Для активації Міжнародного альфанумеричного імені Замовником подається окрема заявка.

6.3. До категорії Національних альфанумеричних імен не можуть бути віднесені Альфанумеричні імена, які відповідають наступним критеріям:

6.3.1. Альфанумеричні імена, що використовуються міжнародними електронними платіжними системами, міжнародними електронними гаманцями, міжнародними платформами обробки електронних платежів, міжнародними соціальними мережами, міжнародними OTT- додатками, міжнародними ігровими Інтернет-сервісами, міжнародними сервісами електронної пошти та файлообмінними ресурсами;

6.3.2. Альфанумеричні імена, що використовуються міжнародними сервісами online - бронювання, іноземними банками (за виключенням кредитно-фінансових та фінансових установ, що здійснюють свою діяльність на території України на підставі отриманої ліцензії) та іноземними авіакомпаніями;

6.3.3. Альфанумеричні імена, які складаються лише з цифр, за винятком цифрових Альфанумеричних імен, що використовуються українськими підприємствами та організаціями за попереднім погодженням з Операторами (наприклад, комерційними банками, НБУ, державними та комунальними установами тощо);

6.3.4. Альфанумеричні імена, що складаються з символів/букв/цифр тощо, що у своєму поєднанні не мають змісту та/або унеможливають ідентифікацію відправника;

6.3.5. Альфанумеричні імена з використанням загальних назв «SMS» та «Info», тощо;

6.3.6. Виявлено зв'язок Альфанумеричного імені з Web-ресурсом доменної зони іншої країни;

6.3.7. Альфанумеричні імена, Повідомлення з презентацією яких направляються через SMS-шлюзи;

6.3.8. Використовують у своєму написанні імена іноземних мобільних операторів;

6.3.9. Альфанумеричні імена, котрі визначені Операторами, як Міжнародні.

6.4. У випадку неможливості надання Послуг за даним Договором Оператор письмово повідомляє про це Замовника та здійснює повернення суми залишку на Електронному віртуальному рахунку Замовника на момент повернення.

6.5. Строк відправлення Замовником сплачених SMS-повідомлень не обмежується.

6.6. Максимальна кількість символів SMS-повідомлення залежить від його різновиду та кількості складових частин, вказана у нижченаведеній таблиці:

Розмір Повідомлення (складових частин)	SMS-повідомлення		WAP Push-Повідомлення	
	Кількість символів латиницею	Кількість символів Кирилицею	Кількість символів латиницею	Кількість символів кирилицею
1	160	70	110	70
2	306	134	232	133
3	459	201	354	199
4	612	268	476	265
5	765	335	598	331
6	918	402	720	397
7	1071	469	842	463
8	1224	536	964	529
9	1377	603	1086	595
10	1530	670	1208	661

7. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ ТА ПОРЯДОК ЙОГО РОЗІРВАННЯ

7.1. Договір укладено відповідно до Закону України «Про публічні закупівлі» від 25.12.2015 №922-VIII, зі змінами, з урахуванням Постанови Кабінету Міністрів України від 12.10.2022 №1178 «Про затвердження особливостей здійснення публічних закупівель товарів, робіт і послуг для замовників, передбачених Законом України «Про публічні закупівлі», на період дії правового режиму воєнного стану в Україні та протягом 90 днів з дня його припинення або скасування».

7.2. Даний Договір набирає чинності з моменту його підписання уповноваженими представниками Сторін та діє до 31.12.2023, а в частині проведення розрахунків – до повного їх виконання.

7.3. Всі зміни та доповнення до даного Договору Вносяться у письмовій формі за взаємною згодою Сторін, шляхом укладання додаткових угод, які є невід'ємною частиною Договору.

7.4. Взаємовідносини сторін, не врегульовані цим Договором, регулюються згідно з чинним законодавством України.

8. ДІЯ ОБСТАВИН НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ

8.1. Жодна Сторона не несе відповідальності за порушення Договору, якщо це стало наслідком обставин непереборної сили, а саме: збройний конфлікт або серйозна погроза такого конфлікту, включаючи але не обмежуючись ворожими атаками, блокадами, військовим ембарго, діями іноземного ворога, загальна військова мобілізація, військові дії, оголошена та неоголошена війна, дії суспільного ворога, збурення, акти тероризму, диверсії, піратства, безладу, вторгнення, блокада, революція, заколот, повстання, масові заворушення, введення комендантської години, експропріація, примусове вилучення, захоплення підприємств, реквізиція, блокада, страйк, аварія, протиправні дії третіх осіб, пожежа, вибух, тривалі перерви в роботі транспорту, регламентовані умовами відповідних рішень та актами державних органів влади, закриття морських проток, ембарго, заборона (обмеження) експорту/імпорту тощо, а також викликані винятковими погодними умовами і стихійним лихом, а саме: епідемія, циклон, ураган, торнадо, повінь, замерзання моря, проток, портів, перевалів, землетрус, пожежа, посуха, просідання і зсув ґрунту, інші стихійні лиха тощо та інших обставин, які знаходяться поза межами контролю Сторін і не могли бути передбачені та упереджені Сторонами (надалі – «форс-мажорні обставини»).

8.2. Сторона, яка знаходиться під дією форс-мажорних обставин, повинна письмово або засобами телекомунікаційного зв'язку повідомити про їх виникнення іншу Сторону протягом 10 (десяти) календарних днів з моменту виникнення таких форс-мажорних обставин.

8.3. Належним документальним підтвердженням дії форс-мажорних обставин є відповідний документ (сертифікат) Торгово-промислової палати України або іншого уповноваженого органу, який Сторона, у якій виникли форс-мажорні обставини, зобов'язана надати іншій Стороні за Договором протягом 30 (тридцяти) календарних днів з моменту письмового повідомлення про виникнення форс-мажорних обставин.

8.4. По закінченню строку дії форс-мажорних обставин Сторона, яка знаходилась під дією таких обставин, повинна сповістити про закінчення цих обставин іншу Сторону протягом 10 (десяти) календарних днів з моменту закінчення дії форс-мажорних обставин.

8.5. У разі, якщо Сторони не дійшли згоди щодо строку дії форс-мажорних обставин, Сторона, що посилається на форс-мажорні обставини, на вимогу іншої Сторони повинна надати відповідний документ, що містить інформацію про тривалість форс-мажорних обставин. Даний документ Сторона, що посилається на форс-мажорні обставини, повинна надати протягом 30 (тридцяти) календарних днів з моменту отримання відповідної вимоги від іншої Сторони.

8.6. У випадку порушення вимог п.п. 8.2-8.5. розділу 8 цього Договору Сторона, що знаходилась під дією форс-мажорних обставин, втрачає право посилатися на форс-мажорні обставини, як на підставу для звільнення від відповідальності за невиконання взятих на себе зобов'язань.

9. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

9.1. Сторони здійснюють діяльність по Договору на умовах гарантованої конфіденційності інформації, що стала доступною Сторонам у зв'язку з укладенням, виконанням та припиненням цього Договору. Конфіденційною інформацією є вся інформація стосовно Договору та операцій за ним, а також інформація, по відношенню до якої Сторони вживають заходи щодо охорони її конфіденційності.

9.1.2. Сторони зобов'язуються зберігати у таємниці, не передавати третім особам, крім випадків, передбачених чинним законодавством України, і не використовувати недобросовісно інформацію, яка їм стала відома у процесі виконання цього Договору та несанкціоноване поширення якої може зашкодити будь-якій із Сторін.

9.1.3. Сторони несуть відповідальність згідно з чинним законодавством України за невиконання або неналежне виконання умов п.9.1.2. розділу 9 цього Договору. У випадку розкриття будь-якою зі Сторін конфіденційної інформації стосовно іншої Сторони чи даного Договору, у результаті чого інша Сторона понесла збитки, Сторона, винна у розкритті конфіденційної інформації зобов'язана відшкодувати постраждалій Стороні всі документально підтверджені збитки, понесені у результаті розкриття конфіденційної інформації, за виключенням випадків, коли розкриття конфіденційної інформації прямо вимагалось нормами чинного законодавства України та/або у процесі судового чи іншого правового захисту своїх прав і інтересів.

9.1.4. При виконанні умов цього Договору Сторони беруть на себе зобов'язання всебічно сприяти одна одній при захисті своїх інтересів проти недобросовісних дій з боку третіх осіб.

10. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

10.1. Істотні умови Договору можуть бути змінені у випадках, визначених у п. 19 Особливостей здійснення публічних закупівель товарів, робіт і послуг для замовників передбачених Законом України «Про публічні закупівлі», на період дії правового режиму воєнного стану в Україні та протягом 90 днів з дня його припинення або скасування, затверджених Постановою КМУ №1178 від 12.10.2022, за згодою Сторін з обов'язковим укладанням додаткової угоди.

10.2. Всі питання, не врегульовані даним Договором, вирішуються відповідно до діючого законодавства України.

10.3. Сторони зобов'язуються повідомляти у письмовій формі про всі зміни у найменуванні, організаційно-правовій формі, місцезнаходженні та поштової адреси, ІПН, податкового статусу, банківських і інших реквізитів, а також даних, вказаних у додатку № 3 до Договору, протягом 10 (десяти) робочих днів з дня зміни зазначених даних.

10.4. Повідомлення Сторін у рамках даного Договору на паперових носіях мають направлятися на адреси Сторін, зазначені у розділі 11 Договору або у додатку № 3 до Договору. Інформаційні SMS-повідомлення від Оператора направляються за Основним засобом зв'язку Замовника.

10.5. Згода Замовника на збір, зберігання, використання та оброблення за допомогою інформаційної телекомунікаційної системи бази персональних даних Оператора інформації щодо себе оформлюється у вигляді додатку №4 до цього Договору.

10.6. Крім зазначеного вище, підписанням цього Договору кожна із Сторін підтверджує та гарантує, що: представник Сторони, що підписує Договір, має всі передбачені чинним законодавством і установчими документами Сторони повноваження представляти Сторону і підписувати від її імені Договір; не вимагається ніяких попередніх / наступних схвалень Стороною Договору; не існує ніяких обмежень щодо підписання Договору.

10.7. Даний Договір укладений українською мовою у двох ідентичних примірниках рівної юридичної сили, один з яких знаходиться у Замовника, другий – у Оператора.

Додатки до Договору:

№1 Правила надання Послуг;

№2 Тарифи;

№3 Відповідальні особи;

№4 Згода на збір та обробку персональних даних.

11. РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

ОПЕРАТОР:

ПрАТ «ВФ Україна»

Адреса:

01601, м. Київ,

вул. Лейпцизька, буд. 15

Код ЄДРПОУ 14333937

р/рUA063808050000026007343989211

ІПН 143339326658

Експерт по роботі з ключовими абонентами

М. П.



Дмитро КОЖАНОВ

ЗАМОВНИК:

**Виконавчий комітет
Криворізької міської ради**

Адреса:

50101, Дніпропетровська обл.

м. Кривий Ріг, пл. Молодіжна, 1

Код ЄДРПОУ: 04052169

Держказначейська служба України м.Київ

IBAN UA318201720344260031000052749

МФО 820172

Контактний номер телефону: (0564) 92 13 11

Керуюча справами виконкому

М.П.



Олена ШОВГЕЛЯ

ДОДАТОК № 1

до Договору № 295425084418 від «23» 06 2023 р.

м. Кривий Ріг

«23» 06 2023 р.

Правила надання Послуг

ПрАТ «ВФ Україна», надалі - **Оператор**, в особі експерта по роботі з ключовими абонентами Кожанова Дмитра Михайловича, що діє на підставі Довіреності №0216/23 з однієї сторони, та **виконавчий комітет Криворізької міської ради** (далі - «Замовник»), в особі керуючої справами виконкому **Шовгелі Олени Миколаївни**, який(а) діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Положення про виконавчий комітет Криворізької міської ради, з іншої сторони, домовились про наступне:

1. Сторони узгодили наступні **Правила надання Послуг**:

1.1. Послуги надаються тільки Замовникам, що уклали з Оператором Договір про надання Послуг і зареєстровані у Системі.

1.2. При реєстрації Замовник формує персональні логін (додаток №3) і пароль, що дозволяють одержати доступ до захищеної області сайту Оператора <https://www.vodafone.ua>.

1.3. Оператор надає Замовнику Послуги доступу до Системи, що забезпечує формування і доставку SMS-повідомлень. Передача інформації (текст SMS-повідомлення, телефон та інша інформація) надходить від Замовника до Оператора через мережу Інтернет (додатковий протокол зв'язку для доступу до Системи Замовником погоджується Замовником із Оператором додатково; можливі протоколи: SOAP, SQL connect, SMPP).

1.4. Технічна служба підтримки Оператора працює цілодобово. Зв'язок з нею здійснюється по e-mail: nmc_KA@vodafone.ua та за тел. +380501105600

1.5. Послуги надаються цілодобово. Оператор не несе відповідальності за перерви у наданні Послуг у зв'язку із проблемами електроживлення, пожежею, терористичним актом та іншими надзвичайними ситуаціями та дією обставин непереборної сили. У випадку проведення планових робіт з технічного обслуговування, а також інших планових регламентних робіт, Оператор інформує Замовника про проведення планових технічних робіт не менш, ніж за 3 (три) календарні дні.

1.6. Замовник повинен забезпечувати конфіденційність пароля, авторизованих даних. Оператор не несе відповідальності перед Замовником за будь-які збитки, понесені Замовником у зв'язку із втратою свого пароля.

1.7. Замовник зобов'язується використовувати Послуги відповідно до чинного законодавства України.

1.8. Замовник гарантує Оператору, що:

а) зміст SMS-повідомлень щодо яких надаються Послуги відповідає нормам чинного законодавства України, а також нормам чинного міжнародного права;

б) зміст SMS-повідомлень не містить інформації конфіденційного характеру або будь-якої іншої інформації, поширення якої суперечить чинному законодавству України;

в) послуги, які надаються Оператором Замовнику, жодним чином не будуть використані у цілях, характер яких суперечить вимогам чинного законодавства України;

г) зміст SMS-повідомлень, який надається абонентам Оператора у рамках цього Договору, створений, ліцензований або отриманий Замовником на законних підставах або є його власністю, і Замовник має повне право на зберігання, поширення і передачу абонентам Оператора всієї інформації, що міститься у тексті SMS-повідомлення.

У випадку порушення Замовником передбачених даним пунктом гарантій, Оператор має право відмовитись від надання Послуг та/або розірвати цей Договір в порядку відповідно встановлених у розділі 7 Договору умов.

2. Даний додаток є невід'ємною частиною Договору та укладено у 2 (двох) ідентичних примірниках рівної юридичної сили, один з яких знаходиться у Замовника, другий – у Оператор.

Оператор
ПрАТ «ВФ Україна»

Замовник
Виконавчий комітет
Криворізької міської ради

Експерт по роботі з ключовими абонентами

Керуюча справами виконкому

М.П.

Дмитро КОЖАНОВ

М.П.

Олена ШОВГЕЛЯ



ДОДАТОК № 2

до Договору №295425084418 від «23» 06 2023 р.

м. Кривий Ріг

«23» 06 2023 р.

Тарифи

ПрАТ «ВФ Україна», надалі - **Оператор**, в особі експерта по роботі з ключовими абонентами Кожанова Дмитра Михайловича, що діє на підставі Довіреності №0216/23, з однієї сторони, та **виконавчий комітет Криворізької міської ради** (далі - «Замовник»), в особі керуючої справами виконкому Шовгелі Олени Миколаївни, який(а) діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Положення про виконавчий комітет Криворізької міської ради, з іншої сторони, домовились про наступне:

1. Сторони узгодили, що вартість Послуг Оператора, наданих ним у Звітному періоді, дорівнює загальній сумі поповнення у такому Звітному періоді Замовником особистого Електронного віртуального рахунку.
2. Для визначення кількості SMS-повідомлень, які Замовник може розіслати Абонентам з використанням Системи, використовуються **Тарифи** (вартість вказана для кожного окремого поповнення рахунку Замовника), визначені таблицею №1:

Таблиця №1 «ТАРИФИ»

Кількість SMS-повідомлень за звітний період	Вартість за одне SMS-повідомлення (грн. з ПДВ)
1 – 50000	0.63
50001 - 100001	0.63
100001 та більше	0.63

3. Даний додаток є невід'ємною частиною Договору та укладено у 2-х ідентичних примірниках рівної юридичної сили, один з яких знаходиться у Замовника, другий – у Оператора.

Оператор
ПрАТ «ВФ Україна»

Замовник
Виконавчий комітет
Криворізької міської ради

Експерт по роботі з ключовими абонентами

М.П. Дмитро КОЖАНОВ



Керуюча справами виконкому

М.П. Олена ШОВГЕЛЯ



ДОДАТОК № 3
до Договору №295425084418 від «23» 06 2023 р.

м. Кривий Ріг

«23» 06 2023 р.

Відповідальні особи
(далі – «Оператор»), в особі,

ПрАТ «ВФ Україна», надалі - **Оператор**, в особі експерта по роботі з ключовими абонентами Кожанова Дмитра Михайловича, що діє на підставі Довіреності №0216/23, з однієї сторони, та виконавчий комітет Криворізької міської ради (далі - «Замовник»), в особі керуючої справами виконкому Шовгелі Олени Миколаївни, який(а) діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Положення про виконавчий комітет Криворізької міської ради, з іншої сторони, домовились про наступне:

Відповідальними особами зі сторони Замовника є:

П.І.Б.	Посада	Функції	Контактні дані тел./e-mail
Зеленська Людмила Іванівна	Директор департаменту адміністративних послуг виконкому Криворізької міської ради	Загальні питання	тел. +380564930425 viza@kr.gov.ua
Веселов Костянтин Ігорович	Начальник управління електронного врядування департаменту адміністративних послуг виконкому Криворізької міської ради	Загальні питання, технічний працівник	тел. +380955501066 viza@kr.gov.ua
Бондаренко Валентина Олексіївна	Начальник відділу контролю і аналітики управління електронного врядування департаменту адміністративних послуг виконкому Криворізької міської ради	Технічний працівник	тел. +380564921389 viza@kr.gov.ua
Поштова адреса для паперової кореспонденції	50101, Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг, пл. Молодіжна, 1		
ЛОГІН	viza@kr.gov.ua		

Увага! У розділі "Логін" вказується виключно логін Замовника, пароль не вказується і є інформацією, конфіденційність якої забезпечує безпосередньо Замовник.

Відповідальними особами зі сторони Оператора є:

П.І.Б.	Посада	Функції	Контактні дані тел./e-mail
Кожанов Дмитро Михайлович	Експерт по роботі з ключовими абонентами	Загальні питання, технічний працівник	тел. +380504534553 dkozhanov@vodafone.ua

Даний додаток є невід'ємною частиною Договору та укладено у 2-х ідентичних примірниках рівної юридичної сили, один з яких знаходиться у Замовника, другий – у Оператора.

Оператор
ПрАТ «ВФ Україна»

Замовник
Виконавчий комітет
Криворізької міської ради

Експерт по роботі з ключовими абонентами

Керуюча справами виконкому

Дмитро КОЖАНОВ

Олена ШОВГЕЛЯ

М.П.

М.П.



ДОДАТОК № 4

до Договору № 295425084418 від «23» 06 2023 р.

м. Кривий Ріг

«23» 06 2023 р.

ЗГОДА
на збір та обробку персональних даних

ПрАТ «ВФ Україна», надалі - **Оператор**, в особі експерта по роботі з ключовими абонентами Кожанова Дмитра Михайловича, що діє на підставі Довіреності №0216/23, з однієї сторони, та **виконавчий комітет Криворізької міської ради** (далі - «Замовник»), в особі керуючої справами виконкому **Шовгелі Олени Миколаївни**, який(а) діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Положення про виконавчий комітет Криворізької міської ради, з іншої сторони, домовились про наступне:

1. Замовник надає згоду на збір та обробку своїх персональних даних та персональних даних своїх представників, з метою ідентифікації себе та представників і погоджується з тим, що дані зберігаються у Оператора за допомогою інформаційної телекомунікаційної системи бази персональних даних для їх подальшого використання з метою реалізації ділових відносин між Сторонами.

2. Персональні дані Сторін та їх представників захищаються Конституцією України та Законом України "Про захист персональних даних". Права Замовника та його представників регламентуються ст. 8 Закону України "Про захист персональних даних".

Підписи Сторін та/або їх уповноважених представників є письмовим підтвердженням згоди з вищевикладеним та ознайомленням зі змістом ст. 8 Закону України "Про захист персональних даних".

Відповідно до ст. 8. Закону "Про захист персональних даних" суб'єкт персональних даних має право:

- 1) знати про джерела збирання, місцезнаходження своїх персональних даних, мету їх обробки, місцезнаходження або місце проживання (перебування) володільця чи розпорядника персональних даних або дати відповідне доручення щодо отримання цієї інформації уповноваженим ним особам, крім випадків, встановлених законом;
- 2) отримувати інформацію про умови надання доступу до персональних даних, зокрема інформацію про третіх осіб, яким передаються його персональні дані;
- 3) на доступ до своїх персональних даних;
- 4) отримувати не пізніше як за тридцять календарних днів з дня надходження запиту, крім випадків, передбачених законом, відповідь про те, чи обробляються його персональні дані, а також отримувати зміст таких персональних даних;
- 5) пред'являти вмотивовану вимогу володільцю персональних даних із запереченням проти обробки своїх персональних даних;
- 6) пред'являти вмотивовану вимогу щодо зміни або знищення своїх персональних даних будь-яким володільцем та розпорядником персональних даних, якщо ці дані обробляються незаконно чи є недостовірними;
- 7) на захист своїх персональних даних від незаконної обробки та випадкової втрати, знищення, пошкодження у зв'язку з умисним приховуванням, ненаданням чи несвоєчасним їх наданням, а також на захист від надання відомостей, що є недостовірними чи ганьблять честь, гідність та ділову репутацію фізичної особи;
- 8) звертатися із скаргами на обробку своїх персональних даних до Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини або до суду;
- 9) застосовувати засоби правового захисту в разі порушення законодавства про захист персональних даних;
- 10) вносити застереження стосовно обмеження права на обробку своїх персональних даних під час надання згоди;
- 11) відкликати згоду на обробку персональних даних;
- 12) знати механізм автоматичної обробки персональних даних;
- 13) на захист від автоматизованого рішення, яке має для нього правові наслідки.

3. Даний додаток є невід'ємною частиною Договору та укладено у 2-х ідентичних примірниках рівної юридичної сили, один з яких знаходиться у Замовника, другий – у Оператора.

Оператор
ПрАТ «ВФ Україна»

Замовник
Виконавчий комітет
Криворізької міської ради



Експерт по роботі з ключовими абонентами

Дмитро КОЖАНОВ

М. П.



Керуюча справами виконкому

Олена ШОВГЕЛЯ

М. П.